

家庭ごみの 分け方・出し方

가정용 쓰레기 분리·처리법

韓国語

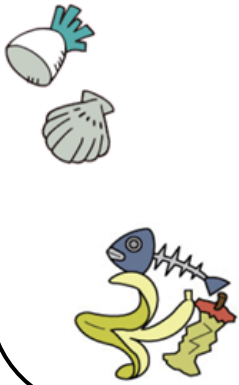
- ごみは分別して、透明または半透明の中身が確認できる袋に入れてください。
- 収集日の朝8時30分までに決められたステーションに出してください。
- お使いになるステーションやそのステーションのルールはご近所の方に聞いていただき
トラブルの無いように仲良く清潔にお使いください。
- 資源ごみは、地域の集団回収に出してください。

- 쓰레기는 분리수거하여 투명/반투명한 비닐봉투에 넣어 주십시오.
- 수거일 오전 8시 30분까지 정해진 장소에 버려주십시오.
- 쓰레기 배출장소는 이웃사람과 함께 법을 준수하여 청결하게 사용하여 주십시오.
- 재활용 쓰레기는 거주지역의 집단수거일에 처분해 주십시오.

燃やすごみ (毎週2回) 태우는 쓰레기(매주 2회)

台所のごみ

음식물 쓰레기



庭のごみ

정원 쓰레기

(50cm未満に切る)
(50cm미만으로 절단)



木製品

나무 제품



資源にならない 紙くず・汚れた布類

재활용이 불가능한 종이쓰레기/
더러운 의류



容器包装プラスチック類 (毎週1回)

용기포장 플라스틱류
(매주 1회)



の認定マークがついている物

플라스틱 마크가 표시되어 있는 제품

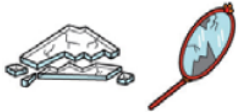


燃やさないごみ (毎月2回)

태우지 않는 쓰레기(매월 2회)

ガラス製品

유리제품



陶磁器製品

도자기제품



革製品

가죽제품



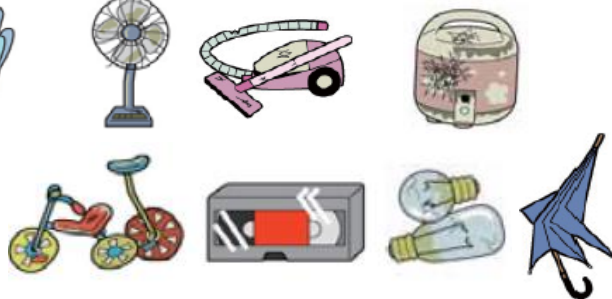
ゴム製品

고무제품



混成製品

합성 제품



その他プラスチック製品

이 외의 플라스틱제품



ペットボトル (毎月2回)

플라스틱 병 (매월 2회)



キャップ・ラベルは容器包装プラスチック類へ
병 뚜껑/라벨등은 용기 포장인 플라스틱류로

有害危険ごみ (毎月2回)

유해위험 쓰레기(매월2회)



※それぞれ品目ごとに分けてください。

※각 품목별로 분리하여 주십시오.

充電式の小型家電製品で リチウムイオン電池等が外せない製品

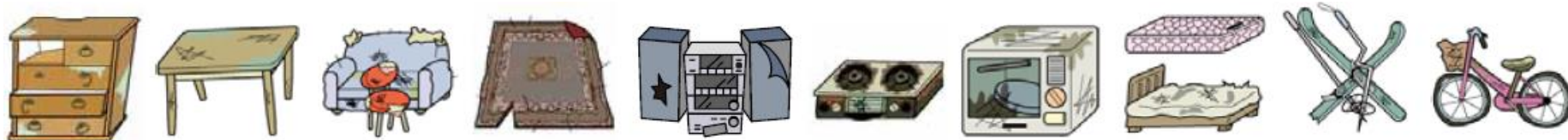
충전식 소형가전제품으로
리튬배터리를 분리할 수 없는 제품



※外した電池は販売店等の回収BOXへ。
※분리한 배터리는 판매점 등의 회수박스에
넣어 주세요.

韓国語

粗大ごみ（有料） 대형쓰레기(유료)



粗大ごみ（有料）の回収依頼方法

대형쓰레기(유료)의 회수 의뢰방법

- 1 電話で予約(04-7157-7411)
전화로 예약(04-7157-7411)



- 2 「処理券」を購入
※「粗大ゴミ処理券」は、
1点につき1,100円(税込み)です。
「처리권」을 구입
※「대형쓰레기 처리권」은 1개에 1100엔(세금포함)입니다。



- 3 「処理券」を品物に貼る
「처리권」을 물품에 붙인다。



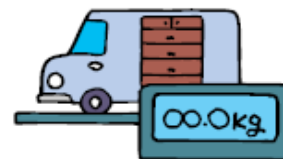
- 4 指定された場所に出す
지정된 장소에 내 놓는다。



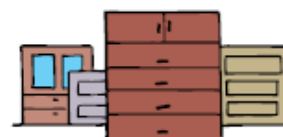
粗大ごみ（有料）の自己搬入方法

대형쓰레기(유료)의 개별 반입방법

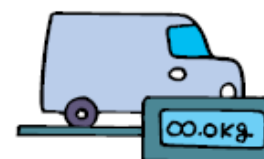
- 1 計量所で車ごと重さを量る
계량소에서 차에 실은 채로
무게를 잰다。



- 2 指定された場所にごみを降ろす
지정된 장소에 내려 놓는다。



- 3 ごみを降ろした後の重さを計る
쓰레기를 내려 놓은 후 무게를 잰다。



- 4 重さにより料金を払う
※料金の目安は10kgまでごとに300円(税込み)です。
무게에 따른 요금을 지불한다。
※요금의 기준은 10kg에 300엔(세금포함)
입니다。



※流山市内在住とわかるものを持ってきてください。
※나가례야마시 거주증명서를 지참해 주세요。

市が収集及び処理できないごみ

시가 수집 또는 처리하지 못하는 쓰레기

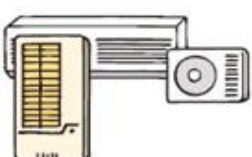
テレビ
텔레비전



冷蔵(凍)庫
냉장(동)고



エアコン
에어컨



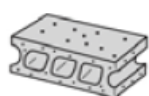
洗濯機
세탁기



衣類乾燥機
의류건조기



建築廃材など
건축자재등



金庫
금고



ピアノ・エレクトーンなど
피아노・
전자피아노등



消火器
소화기



医薬品など
의약품



タイヤ
타이어



家庭系パソコン
デスクトップ本体
하드디스크



가정용 컴퓨터
디스플레이
컴퓨터화면



ノートブックパソコン
노트북



販売店・専門店に処理を依頼してください
판매점・전문점에 처리를 의뢰해 주십시오。



各メーカーにお問い合わせください
각 제품회사에 문의해 주십시오。

案内図
안내도



流山市クリーンセンター
나가례야마시 그린 센터
(日本語対応のみ)
(일본어 만 가능)

TEL 04-7157-7411

地区別収集曜日一覧

지구별 수집일 일람

韓国語

収集地区		NO	燃やす ごみ	容器包装 プラ	燃やさない ごみ	ペット ボトル	有害危険 ごみ
수집지구		NO	태우는 쓰레기	용기포장 플라스틱류	태우지 않는 쓰레기	플라스틱병	유해위험 쓰레기
あ A	青田	20	火・金	木	1・3木	2・4木	2・4水
	아오타	20	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제2·4수
い I	市野谷	5	月・木	水	1・3水	2・4水	1・3土
	이치노야	5	월 ·목	수	제1·3수	제2·4수	제1·3토
う U	後平井	5	月・木	水	1・3水	2・4水	1・3土
	우시로히라이	5	월 ·목	수	제1·3수	제2·4수	제1·3토
え E	江戸川台西1～4丁目	23	水・土	月	1・3月	2・4月	2・4火
	에도가와다이니시1～4초메	23	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제2·4화
	江戸川台東1丁目	24	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3木
	에도가와다이히가시1초메	24	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3목
	江戸川台東2～4丁目	27	水・土	火	1・3火	2・4火	1・3木
	에도가와다이히가시2～4초메	27	수·토	화	제1·3화	제2·4화	제1·3목
お O	大群	18	火・金	木	1・3木	2・4木	2・4月
	오구로	18	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제2·4월
	おおたかの森北一～三丁目	31	火・金	木	1・3木	2・4木	1・3水
	오타카노모리키타1～3초메	31	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제1·3수
	おおたかの森西一～二丁目	32	月・木	水	1・3水	2・4水	1・3土
	오타카노모리니시1～2초메	32	월 ·목	수	제1·3수	제2·4수	제1·3토
	おおたかの森西三～四丁目	33	火・金	木	1・3木	2・4木	2・4月
	오타카노모리니시3～4초메	33	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제2·4월
	おおたかの森東一～四丁目	31	火・金	木	1・3木	2・4木	1・3水
	오타카노모리히가시1～4초메	31	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제1·3수
	おおたかの森南一丁目	34	火・金	木	1・3木	2・4木	1・3土
	오타카노모리미나미1초메	34	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제1·3토
	おおたかの森南二～三丁目	32	月・木	水	1・3水	2・4水	1・3土
	오타카노모리미나미2～3초메	32	월 ·목	수	제1·3수	제2·4수	제1·3토
	思井・思井1丁目	4	月・木	水	1・3水	2・4水	2・4金
	오모이・오모이1초메	4	월 ·목	수	제1·3수	제2·4수	제2·4금
か Ka	(大字)加 ・加1～6丁目	26	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3金
	(오아자)카·카1～6초메	26	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3금
	上貝塚	22	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3火
	가미카이즈카	22	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3화
	上新宿	22	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3火
	가미신슈구	22	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3화
	上新宿新田	22	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3火
	가미신슈구신덴	22	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3화
き Ki	木	15	火・金	水	1・3水	2・4水	2・4木
	기	15	화 ·금	수	제1·3수	제2·4수	제2·4목
	北	22	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3火
	기다	22	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3화
	桐ヶ谷	22	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3火
こ Ko	기리가야	22	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3화
	こうのす台	29	水・土	火	1・3火	2・4火	1・3金
	고노수다이	29	수·토	화	제1·3화	제2·4화	제1·3금
	駒木	19	火・金	木	1・3木	2・4木	1・3水
	고마기	19	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제1·3수
	駒木台	20	火・金	木	1・3木	2・4木	2・4水
	고마기다이	20	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제2·4수
し Shi	小屋	22	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3火
	고야	22	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3화
た Ta	芝崎	4	月・木	水	1・3水	2・4水	2・4金
	시바사키	4	월 ·목	수	제1·3수	제2·4수	제2·4금
	下花輪	22	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3火
な Na	시모하나와	22	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3화
	谷	22	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3火
	다니	22	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3화
	中	4	月・木	水	1・3水	2・4水	2・4金
	나카	4	월 ·목	수	제1·3수	제2·4수	제2·4금
	長崎1～2丁目	16	火・金	水	1・3水	2・4水	1・3土
	나가사키1～2초메	16	화 ·금	수	제1·3수	제2·4수	제1·3토
	中野久木	25	水・土	月	1・3月	2・4月	2・4木
	나카노쿠키	25	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제2·4목
	(大字)流山	14	火・金	水	1・3水	2・4水	1・3月
に Ni	(오아자)나가레야마	14	화 ·금	수	제1·3수	제2·4수	제1·3월
	流山1～4丁目	27	水・土	火	1・3火	2・4火	1・3木
	나가레야마1～4초메	27	수·토	화	제1·3화	제2·4화	제1·3목
	流山5～9丁目	1	月・木	火	1・3火	2・4火	1・3水
	나가레야마5～9초메	1	월 ·목	화	제1·3화	제2·4화	제1·3수
	名都借	2	月・木	水	1・3水	2・4水	1・3火
	나주카리	2	월 ·목	수	제1·3화	제2·4화	제1·3화
	西初石1～2丁目	23	水・土	月	1・3月	2・4月	2・4火
	니시하쓰이시1～2초메	23	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제2·4화
	西初石3～5丁目	18	火・金	木	1・3木	2・4木	2・4月
	니시하쓰이시3～5초메	18	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제2·4월

収集地区		NO	燃やす ごみ	容器包装 プラ	燃やさない ごみ	ペット ボトル	有害危険 ごみ
수집지구		NO	태우는 쓰레기	용기포장 플라스틱류	태우지 않는 쓰레기	플라스틱병	유해위험 쓰레기
に Ni	西平井	8	月・木	金	1・3金	2・4金	1・3土
	니시히라이	8	월 ·목	금	제1·3금	제2·4금	제1·3토
	西平井一～三丁目	8	月・木	金	1・3金	2・4金	1・3水
	니시히라이1～3초메	8	월 ·목	금	제1·3금	제2·4금	제1·3수
	西深井	28	水・土	火	1・3火	2・4火	2・4木
	니시후키이	28	수·토	화	제1·3화	제2·4화	제2·4목
	西松ヶ丘1丁目	6	月・木	金	1・3金	2・4金	1・3火
の No	니시마쓰가오카1초메	6	월 ·목	금	제1·3금	제2·4금	제1·3화
	野々下 1丁目	5	月・木	水	1・3水	2・4水	1・3土
	노노시타1초메	5	월 ·목	수	제1·3수	제2·4수	제1·3토
	野々下2～6丁目	14	火・金	水	1・3水	2・4水	1・3月
ひ Hi	노노시타2～6초메	14	화 ·금	수	제1·3수	제2·4수	제1·3월
	東初石1～2丁目	12	火・金	月	1・3月	2・4月	1・3木
	히가시하쓰이시1～2초메	12	화 ·금	월	제1·3월	제2·4월	제1·3목
	東初石3～4丁目	13	火・金	月	1・3月	2・4月	2・4土
	히가시하쓰이시3～4초메	13	화 ·금	월	제1·3월	제2·4월	제2·4토
	東深井A(※1)	30	水・土	火	1・3火	2・4火	1・3水
	히가시후카이A(※1)	30	수·토	화	제1·3화	제2·4화	제1·3수
	東深井B(※2)	29	水・土	火	1・3火	2・4火	2・4金
	히가시후카이B(※2)	29	수·토	화	제1·3화	제2·4화	제2·4금
	平方	28	水・土	火	1・3火	2・4火	1・3金
	히라카타	28	수·토	화	제1·3화	제2·4화	제1·3금
	平方村新田	28	水・土	火	1・3火	2・4火	2・4木
	히라카타무라신덴	28	수·토	화	제1·3화	제2·4화	제2·4목
	(大字)鎌ヶ崎	9	月・木	金	1・3金	2・4金	2・4木
ふ Fu	(오아자)히레가사키	9	월 ·목	금	제1·3금	제2·4금	제2·4목
	鎌ヶ崎二丁目	9	月・木	金	1・3金	2・4金	2・4水
	히레가사키2초메	9	월 ·목	금	제1·3금	제2·4금	제2·4수
	深井新田	28	水・土	火	1・3火	2・4火	2・4木
	후카이신덴	28	수·토	화	제1·3화	제2·4화	제2·4목
	富士見台・富士見台1～2丁目	22	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3火
	후지미다이·후지미다이1～2초메	22	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3화
	古間木	4	月・木	水	1・3水	2・4水	2・4金
	고마기	4	월 ·목	수	제1·3수	제2·4수	제2·4금
へ He	平和台1～5丁目	27	水・土	火	1・3火	2・4火	1・3木
	헤이와다이1～5초메	27	수·토	화	제1·3화	제2·4화	제1·3목
ま Ma	前ヶ崎	10	月・木	金	1・3金	2・4金	1・3土
	마에가사키	10	월 ·목	금	제1·3금	제2·4금	제1·3토
	前平井	5	月・木	水	1・3水	2・4水	1・3土
	마에히라이	5	월 ·목	수	제1·3수	제2·4수	제1·3토
	松ヶ丘1～2丁目	7	月・木	金	1・3金	2・4金	2・4火
	마쓰가오카1～2초메	7	월 ·목	금	제1·3금	제2·4금	제2·4화
	松ヶ丘3～4丁目	6	月・木	金	1・3金	2・4金	1・3火
	마쓰가오카3～4초메	6	월 ·목	금	제1·3금	제2·4금	제1·3화
	松ヶ丘5～6丁目	3	月・木	水	1・3水	2・4水	2・4火
	마쓰가오카5～6초메	3	월 ·목	수	제1·3수	제2·4수	제2·4화
み Mi	美田	20	火・金	木	1・3木	2・4木	2・4水
	미타	20	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제2·4수
	南	22	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3火
	미나미	22	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3화
	南流山1丁目	17	火・金	木	1・3木	2・4木	1・3月
	미나미나가레야마1초메	17	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제1·3월
	南流山2～3丁目	18	火・金	木	1・3木	2・4木	2・4月
	미나미나가레야마2～3초메	18	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제2·4월
	南流山4～5丁目	14	火・金	水	1・3水	2・4水	1・3月
	미나미나가레야마4～5초메	14	화 ·금	수	제1·3수	제2·4수	제1·3월
	南流山6丁目	18	火・金	木	1・3木	2・4木	2・4月
	미나미나가레야마6초메	18	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제2·4월
	南流山7～8丁目	15	火・金	水	1・3水	2・4水	2・4木
	미나미나가레야마7～8초메	15	화 ·금	수	제1·3수	제2·4수	제2·4목
む Mu	美原1～4丁目	28	水・土	火	1・3火	2・4火	2・4木
	미하라1～4초메	28	수·토	화	제1·3화	제2·4화	제2·4목
	宮園1～3丁目	4	月・木	水	1・3水	2・4水	2・4金
	미야조노1～3초메	4	월 ·목	수	제1·3수	제2·4수	제2·4금
	三輪野山・三輪野山1～5丁目	26	水・土	月	1・3月	2・4月	1・3金
	미와노야마·미와노야마1～5초메	26	수·토	월	제1·3월	제2·4월	제1·3금
	向小金1丁目	10	月・木	金	1・3金	2・4金	1・3土
	무카이코가네1초메	10	월 ·목	금	제1·3금	제2·4금	제1·3토
	向小金2～4丁目	11	月・木	金	1・3金	2・4金	2・4土
	무카이코가네2～4초메	11	월 ·목	금	제1·3금	제2·4금	제2·4토
わ Wa	若葉台	18	火・金	木	1・3木	2・4木	2・4月
	와카바다이	18	화 ·금	목	제1·3목	제2·4목	제2·4월

※1 東深井Aは、東深井B以外の地区です。

※1 히가시후카이A는, 히가시후카이B이외의 지구입니다.

※2 東深井Bは、大橋団地、オークタウン江戸川台、小田急江戸川台団地、星和江戸川台、TBSやよい団地、トーマン第3江戸川台、東急団地、中ノ坪、東深井みどり台、東深井こもれび各地区です。

※2 히가시후카이B는 오하시단지, 오크타운 에도가와다이, 오다큐 에도가와다이 단지, 세이와 에도가와다이, TBS야요이 단지, 토멘 제3에도가와다이, 도큐 단지, 나카노쓰보, 히가시후카이 미도리다이, 히가시후카이 코모레비 각지구입니다.